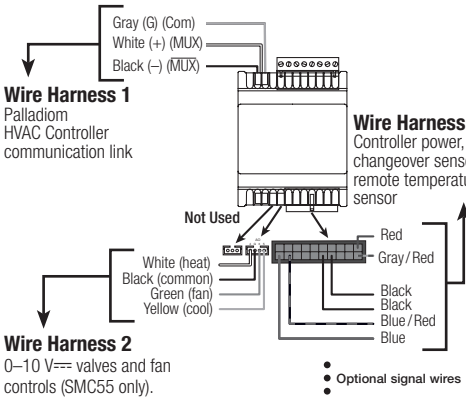


Palladiom HVAC Controller Wire Harness Kit
LR-HVAC-WIRE-120

Please Read Before Installing

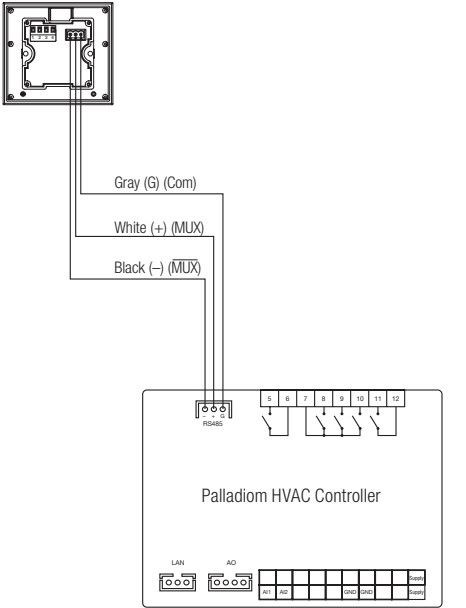
English

- Important Notes**
- This kit contains three harnesses for use with the Palladiom HVAC controller.
 - WARNING: Shock Hazard.** May result in serious injury or death. Disconnect all power sources before installing or servicing wire harness.
 - Must be installed by a qualified electrician in accordance with all applicable regulations.
 - Improper wiring could result in death or serious personal injury, damage to the wire harness, or damage to other equipment.



Note: Wire harnesses can be extended using 18 AWG or 22 AWG (1.0 mm² or 0.5 mm²) wire. Use twisted pair, shielded cables to extend wires. For more mounting and installation information, see the installation instructions provided with the SMC55 type Palladiom HVAC Controller.

Wire Harness 1
Palladiom HVAC Controller communication link

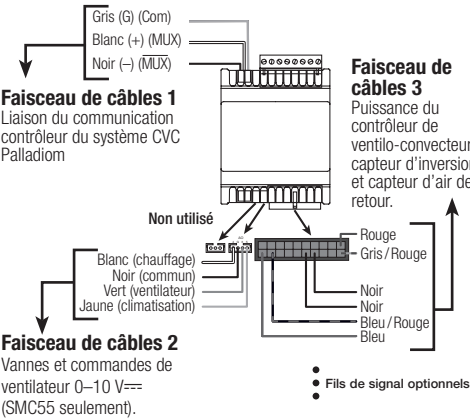


Kit de faisceau de câbles du contrôleur du système CVC Palladiom
LR-HVAC-WIRE-120

À lire avant installation

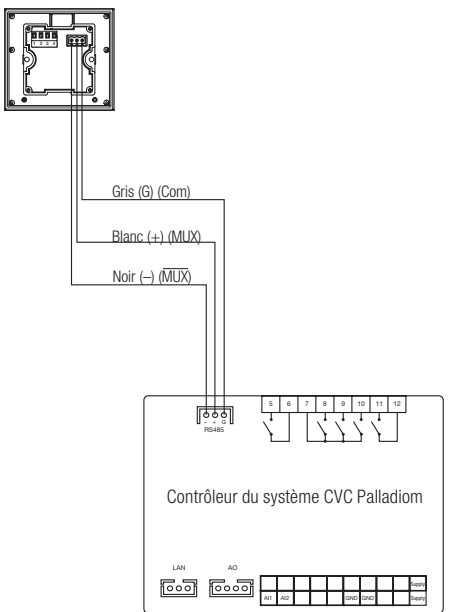
Français

- Remarques importantes**
- Ce kit contient trois faisceaux à utiliser avec le contrôleur de CVC Palladiom.
 - AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique.** Peut provoquer des blessures graves ou mortelles. Débrancher toutes les sources d'alimentation avant de monter ou de réparer le faisceau de câbles.
 - Doit être installé par un électricien qualifié selon l'ensemble des réglementations en vigueur.
 - Un câblage incorrect peut entraîner la mort ou des blessures graves et endommager le faisceau de fils ou d'autres équipements.



Remarque : Les faisceaux de fils peuvent être étendus en utilisant un fil de 1,0 mm² ou 0,5 mm² (18 AWG ou 22 AWG). Utilisez des câbles torsadés et blindés pour étendre les fils. Pour plus d'informations sur le montage et l'installation, consultez les instructions d'installation fournies avec le contrôleur de CVC Palladiom de type SMC55.

Faisceau de câbles 1
Liaison du communication contrôleur du système CVC Palladiom

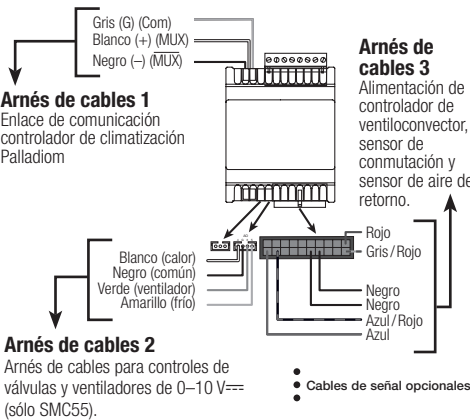


Kit de arnés de cables del controlador de climatización Palladiom
LR-HVAC-WIRE-120

Leer antes de realizar la instalación

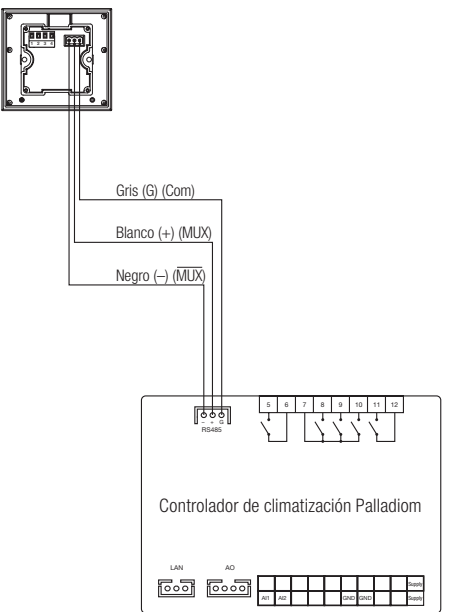
Español

- Avisos importantes**
- Este kit contiene tres arneses para su uso con el controlador de climatización Palladiom.
 - ADVERTENCIA: Riesgo de descarga.** Puede causar lesiones graves o incluso la muerte. Desconecte todas las fuentes de alimentación antes de instalar o reparar el arnés de cables.
 - La instalación debe ser realizada por un electricista cualificado y de conformidad con toda la legislación aplicable.
 - Un cableado incorrecto podría provocar la muerte o lesiones personales graves, daños al arnés de cables o daños a otros equipos.



Nota: Los arneses de cables pueden ser extendidos utilizando cables de 1,0 mm² o 0,5 mm² (18 AWG o 22 AWG). Para extender los conductores utilice cables de par trenzado y blindados. Para obtener información adicional sobre montaje e instalación, consulte las instrucciones de instalación proporcionadas con el controlador de climatización SMC55 tipo Palladiom.

Arnés de cables 1
Enlace de comunicación controlador de climatización Palladiom

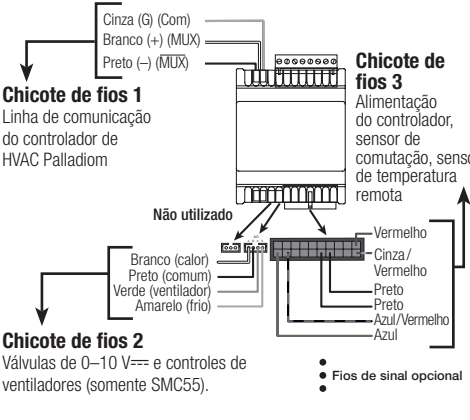


Kit de chicote de fios do controlador de HVAC Palladiom
LR-HVAC-WIRE-120

Leia antes de instalar

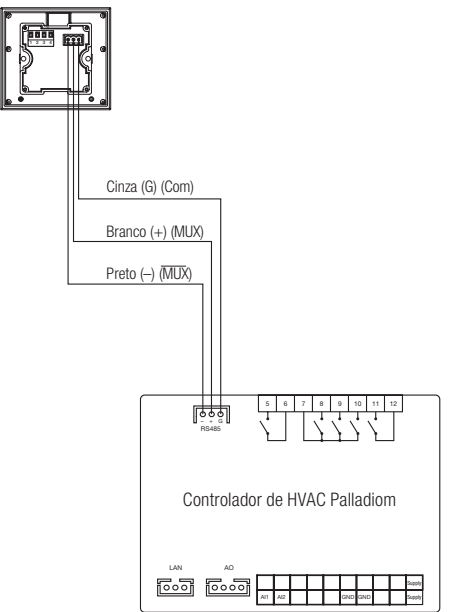
Português

- Notas importantes**
- Este kit contém três chicotes de fios para uso com um controlador de HVAC Palladiom.
 - AVISO: Risco de choque.** Pode resultar em ferimentos graves ou morte. Desconecte todas as fontes de energia antes da instalação e da manutenção da unidade.
 - Deve ser instalado por um eletricitista qualificado, de acordo com as regulamentações em vigor.
 - O cabeamento inadequado pode resultar em morte ou lesões pessoais sérias, danos ao chicote de fios ou aos outros equipamentos.



Nota: Os chicotes de fios podem ser estendidos usando-se um cabo de 1,0 mm² ou 0,5 mm² (18 AWG ou 22 AWG). Use cabos blindados trançados para estender os fios. Para obter mais informações sobre montagem e instalação, veja as instruções de instalação que acompanham o controlador de HVAC Palladiom tipo SMC55.

Chicote de fios 1
Linha de comunicação do controlador de HVAC Palladiom

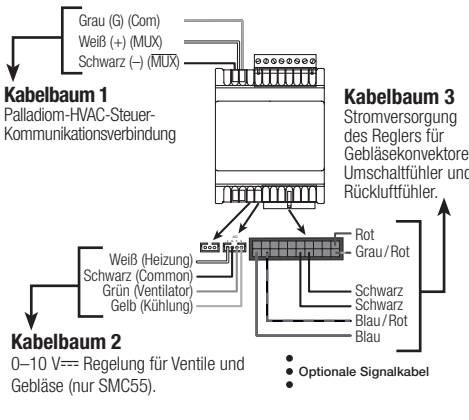


Palladiom HVAC-Steuerung-Kabelbaumkit
LR-HVAC-WIRE-120

Bitte vor der Installation lesen

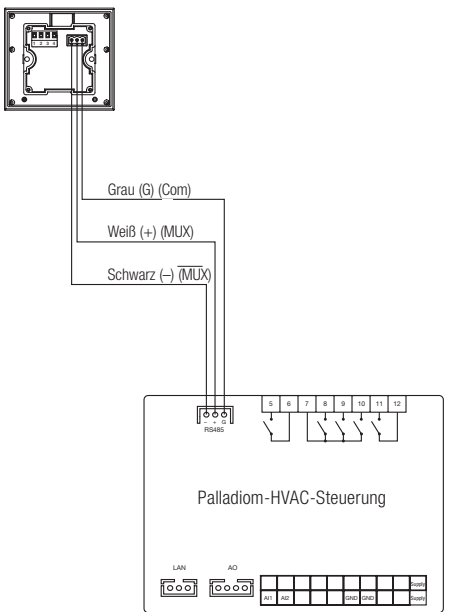
Deutsch

- Wichtiger Hinweis**
- Dieses Kit umfasst drei Kabelbäume zur Verwendung mit der Palladiom-HVAC-Steuerung.
 - WARNUNG: Gefahr eines elektrischen Schlags.** Kann Verletzungen verursachen oder zum Todesfall führen. Trennen Sie das Gerät von allen Stromquellen, bevor Sie den Kabelbaum installieren oder warten.
 - Die Installation muss von einem qualifizierten Elektriker gemäß allen geltenden Bestimmungen durchgeführt werden.
 - Die falsche Verkabelung kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen oder Schäden am Kabelbaum bzw. an anderen Geräten führen.



Hinweis: Kabelbäume können mit 1,0-mm²- oder 0,5-mm² (18 AWG oder 22 AWG) -Kabeln verlängert werden. Für die Verlängerungen sind verdrlitete, abgeschirmte Leitungspaare zu verwenden. Weitere Befestigungs- und Installationsinformationen finden Sie in den Installationsanweisungen im Lieferumfang der Steuerung vom Typ Palladiom HVAC SMC55.

Kabelbaum 1
Palladiom-HVAC-Steuer-Kommunikationsverbindung

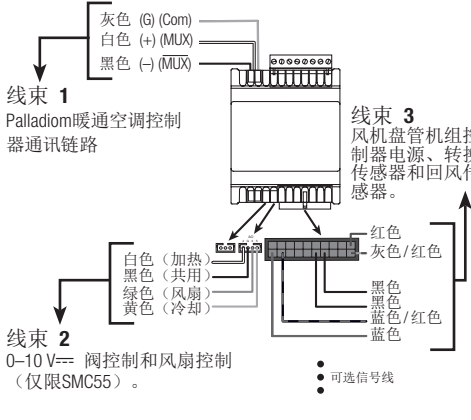


Palladiom HVAC控制器线束套件
LR-HVAC-WIRE-120

请在安装前阅读

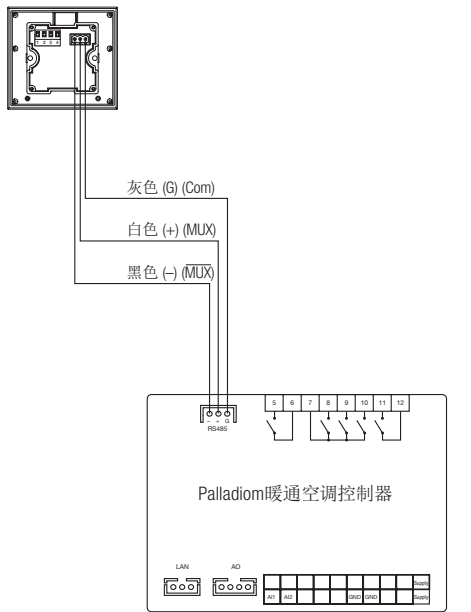
中文

- 注意事项**
- 该套件包含三个线束，用于Palladiom HVAC控制器。
 - 警告：**电击危险。可能会导致严重伤害或死亡。安装或维修线束之前，请断开所有电源。
 - 必须由合格的电工按照相关规定进行安装。
 - 接线不当可能导致死亡或严重人身伤害、线束损坏或其他设备损坏。



注释：可以使用 1.0 mm²或0.5 mm² (18 AWG或22 AWG) 电线延长线束。使用双绞线、屏蔽电缆延长电线。有关更多固定和安装信息，请参阅SMC55型Palladiom HVAC控制器随附的安装说明。

线束 1
Palladiom暖通空调控制器通讯链路

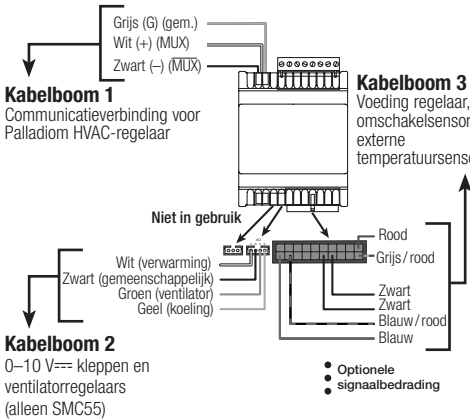


Kabelboomkit voor Palladiom HVAC-regelaar
LR-HVAC-WIRE-120

Lees voordat u met de installatie begint

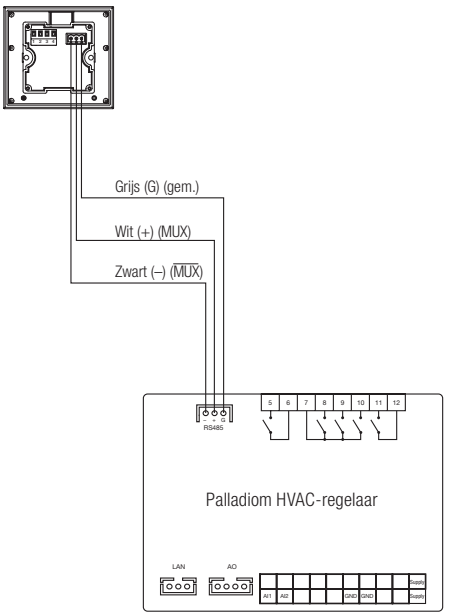
Nederlands

- Belangrijk**
- Deze kit bevat drie kabelbomen voor gebruik met de Palladiom HVAC-regelaar.
 - WAARSCHUWING: Gevaar voor elektrische schok.** Kan ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben. Koppel alle voedingsbronnen los voordat u de kabelboom installeert of onderhoud eraan uitvoert.
 - Moet door een gekwalificeerd elektricien worden geïnstalleerd in overeenstemming met alle toepasbare voorschriften.
 - Onjuiste bedrading kan leiden tot de dood of ernstig persoonlijk letsel, beschadiging van de kabelboom of schade aan andere apparatuur.



Opmerking: Kabelbomen kunnen worden verlengd met behulp van 1,0 mm² of 0,5 mm² (18 AWG of 22 AWG) draad. Gebruik afgeschermd kabels met getwiste paren voor het verlengen van bedrading. Raadpleeg de montage-instructies meegeleverd met de Palladiom HVAC-regelaar, type SMC55, voor meer informatie over montage en installatie.

Kabelboom 1
Communicatieverbinding voor Palladiom HVAC-regelaar

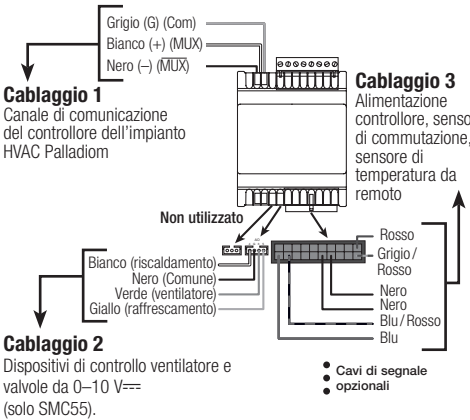


Kit di cablaggi per il Controllore dell'impianto HVAC Palladiom
LR-HVAC-WIRE-120

Leggere con attenzione prima di procedere all'installazione

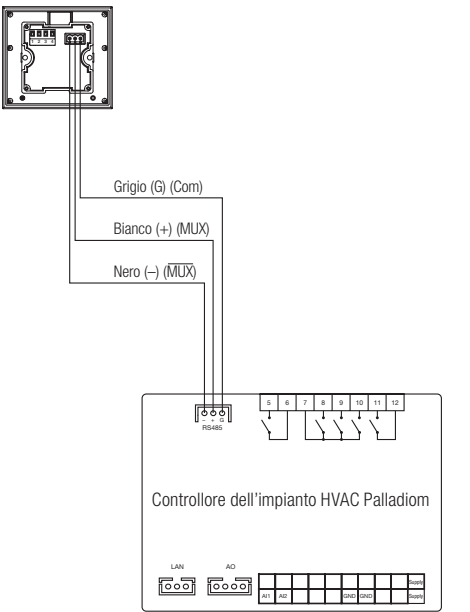
Italiano

- Note importanti**
- Questo kit contiene tre cablaggi per l'uso con il controller HVAC Palladiom.
 - AVVERTENZA – Pericolo di folgorazione.** Esiste il rischio di lesioni gravi o mortali. Scollegare tutte le fonti di alimentazione prima di installare un cablaggio o intervenire su di esso.
 - L'installazione deve essere eseguita da un elettricista qualificato in conformità a tutte le normative applicabili.
 - Un cablaggio scorretto potrebbe causare infortuni gravi, anche mortali e danni al cablaggio o altre apparecchiature.



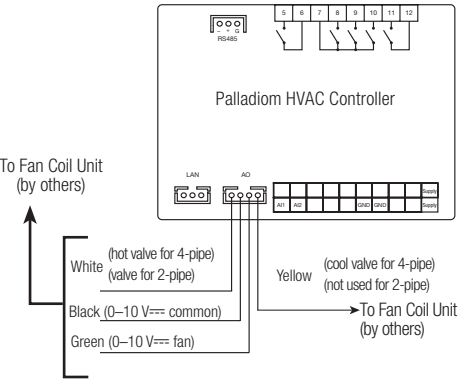
Nota bene: I cablaggi possono essere prolungati utilizzando un cavo da 1,0 mm² o 0,5 mm² (18 AWG o 22 AWG). Usare doppiini intrecciati e schermati per prolungare i cavi. Per ulteriori informazioni riguardanti il montaggio e l'installazione, vedere le istruzioni per l'installazione fornite con il controllore dell'impianto HVAC Palladiom tipo SMC55.

Cablaggio 1
Canale di comunicazione del controllore dell'impianto HVAC Palladiom



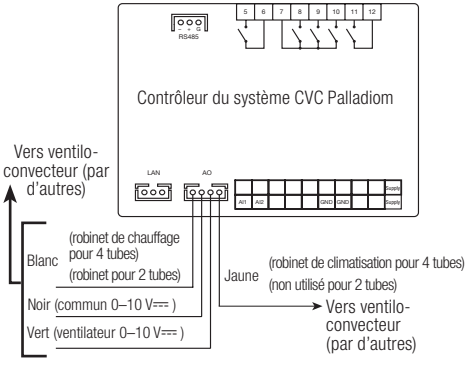
Wire Harness 2

0–10 V=== valves and 0–10 V=== fan controls



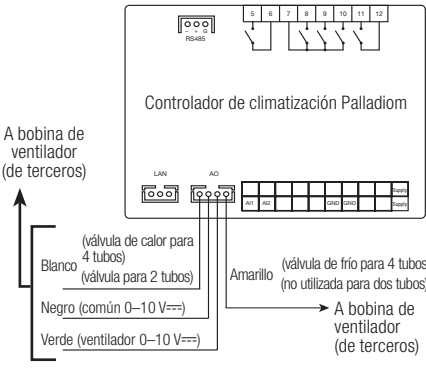
Faisceau de câbles 2

Vannes 0–10 V=== et commandes de ventilateur 0–10 V===



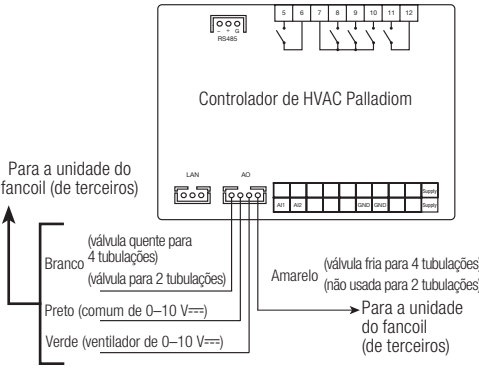
Arnés de cables 2

Válvulas de 0–10 V=== y controles de ventilador de 0–10 V===



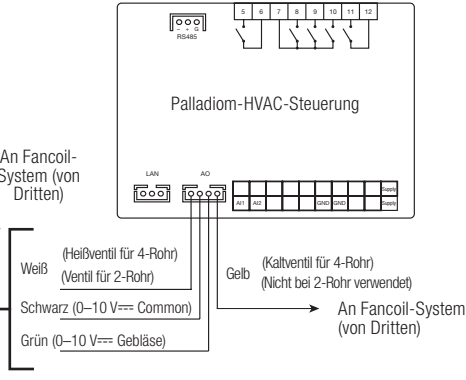
Chicote de fios 2

Válvulas de 0–10 V=== e controles de ventiladores de 0–10 V===



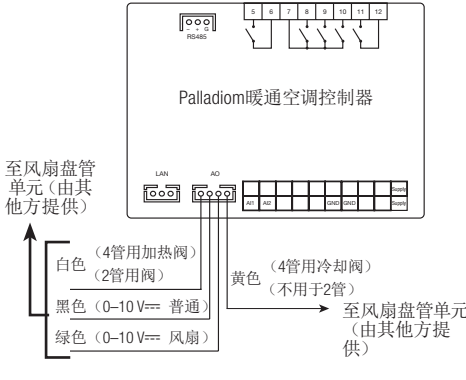
Kabelbaum 2

Regelung 0–10 V=== Ventile und 0–10 V=== Gebläse



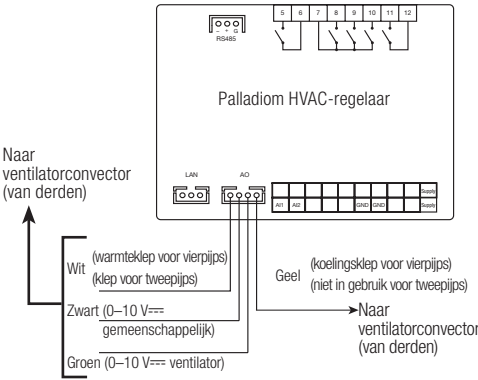
线束 2

0–10 V=== 阀控制和 0–10 V=== 风扇控制



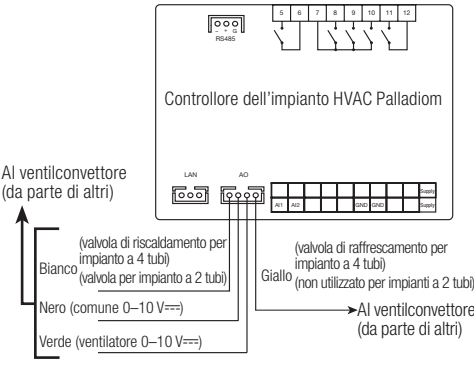
Kabelboom 2

0–10 V=== kleppen en 0–10 V=== ventilatorregelaars



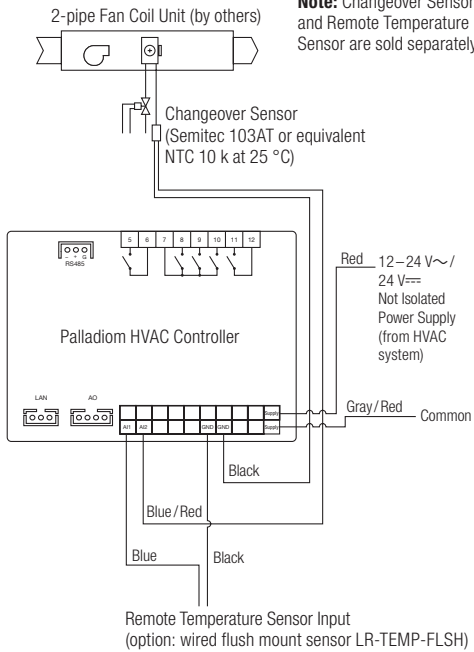
Cablaggio 2

Dispositivi di controllo ventilatore da 0–10 V=== e valvole da 0–10 V===



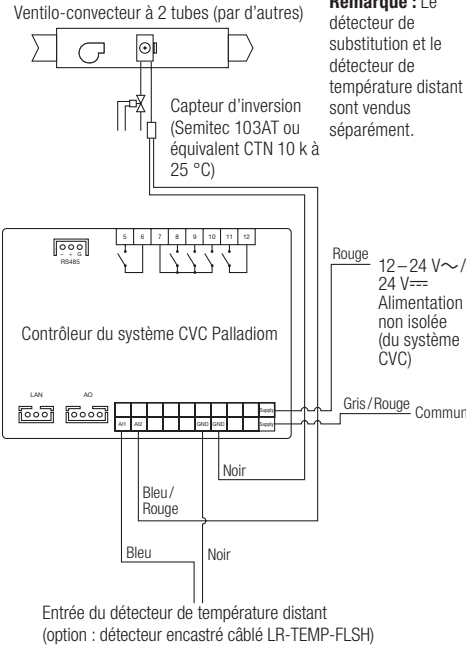
Wire Harness 3

Palladium HVAC Controller power, return air sensor, and changeover sensor



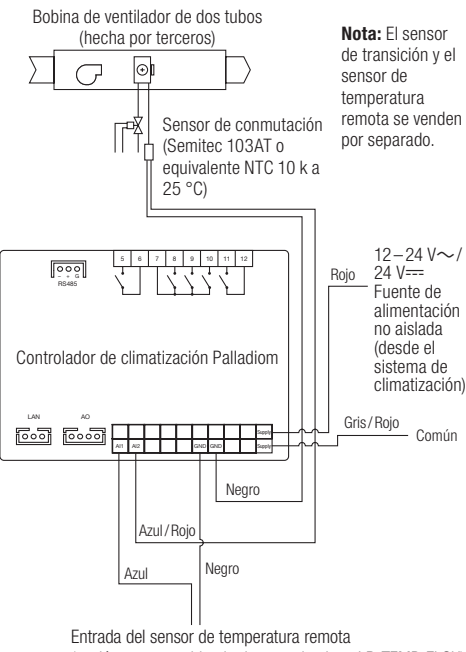
Faisceau de câbles 3

Contrôle du système CVC Palladium, capteur d'air de retour et capteur d'inversion



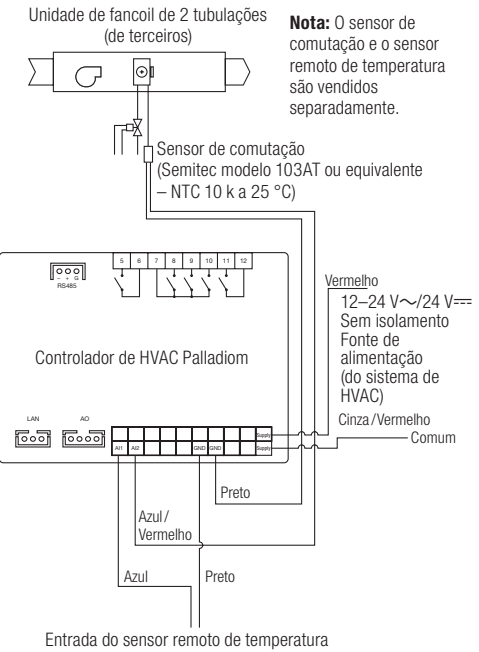
Arnés de cables 3

Controlador de climatización Palladium, sensor de aire de retorno y sensor de conmutación



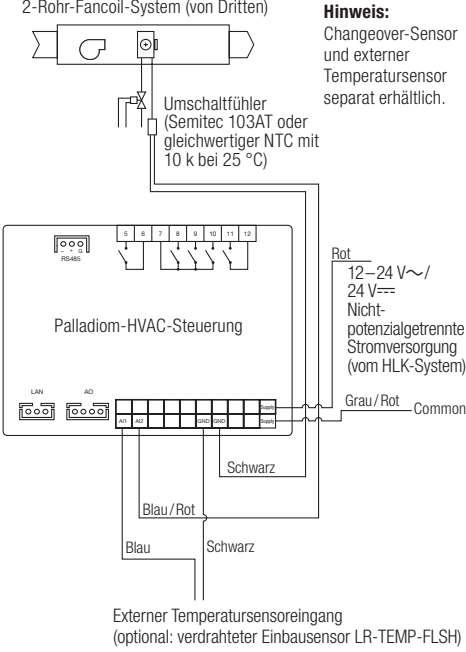
Chicote de fios 3

Alimentação do controlador de HVAC Palladium, sensor de ar de retorno e sensor de comutação



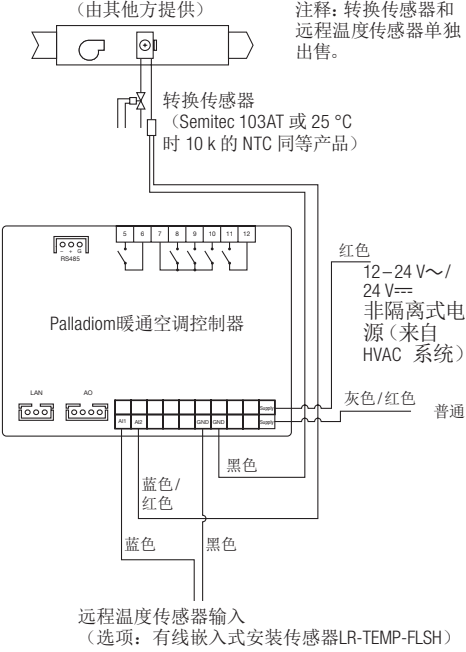
Kabelbaum 3

Stromversorgung Palladium-HVAC-Steuerung, Rückluftfühler und Umschaltfühler



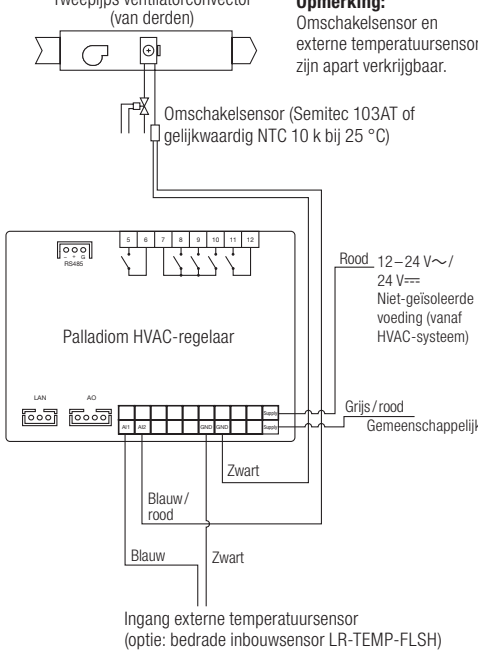
线束 3

Palladium暖通空调控制器电源、回风传感器和转换传感器



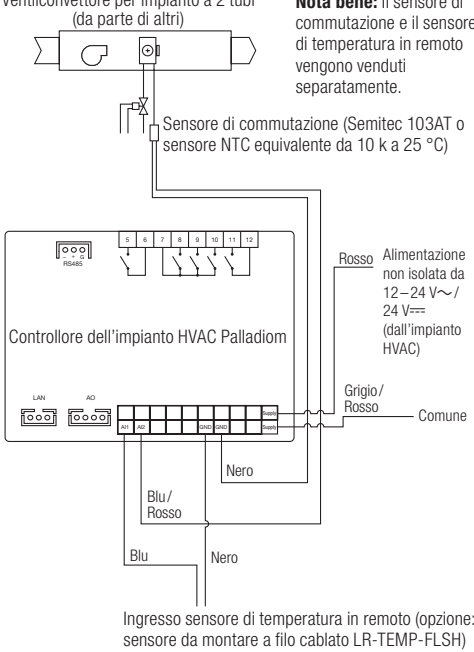
Kabelboom 3

Voeding voor Palladium HVAC-regelaar, sensor voor afvoerlucht en omschakelsensor



Cablaggio 3

Alimentazione del controllore dell'impianto HVAC Palladium, sensore dell'aria di ritorno e sensore di commutazione



Lutron and Palladium are trademarks or registered trademarks of Lutron Electronics Co., Inc. in the US and/or other countries.

Customer Assistance www.lutron.com/support
U.S.A. / Canada: 1.844.LUTRON1 (588.7661) | Mexico: 1.888.235.2910
Europe: +44.(0)20.7680.4481 | Asia: 800.120.4491 | Other: +1.610.282.3800

Lutron et Palladium sont des marques commerciales ou déposées de Lutron Electronics Co., Inc. aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Assistenza à la clientele www.lutron.com/support
É.-U. / Canada : 1.844.LUTRON1 (588.7661) | Mexique : 1.888.235.2910
Europe : +44.(0)20.7680.4481 | Asie : 800.120.4491 | Autre : +1.610.282.3800

Lutron y Palladium son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Lutron Electronics Co., Inc. en E.U.A. y/o en otros países.

Asistencia al cliente www.lutron.com/support
E.U.A. / Canadá: 1.844.LUTRON1 (588.7661) | México: 1.888.235.2910
Europa: +44.(0)20.7680.4481 | Asia: 800.120.4491 | Otros: +1.610.282.3800

Lutron e Palladium são marcas comerciais ou registradas da Lutron Electronics Co., Inc. nos EUA e em outros países.

Atendimento ao cliente www.lutron.com/support
EUA / Canadá: 1.844.LUTRON1 (588.7661) | México: 1.888.235.2910
Europa: +44.(0)20.7680.4481 | Ásia: 800.120.4491 | Outros: +1.610.282.3800

Lutron und Palladium sind Marken oder eingetragene Marken der Lutron Electronics Co., Inc. in den USA bzw. in anderen Ländern.

Unterstützung für Kunden www.lutron.com/support
U.S.A. / Kanada: 1.844.LUTRON1 (588.7661) | México: 1.888.235.2910
Europa: +44.(0)20.7680.4481 | Asien: 800.120.4491 | Andere: +1.610.282.3800

Lutron and Palladium are trademarks or registered trademarks of Lutron Electronics Co., Inc. in the United States and/or other countries.

客户协助 www.lutron.com/support
美国 / 加拿大: 1.844.LUTRON1 (588.7661) | 墨西哥: 1.888.235.2910
欧洲: +44.(0)20.7680.4481 | 亚洲: 800.120.4491 | 其他: +1.610.282.3800

Lutron en Palladium zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van Lutron Electronics Co., Inc. in de Verenigde Staten en/of andere landen.

Klantassistentie www.lutron.com/support
V.S./Canada: 1.844.LUTRON1 (588.7661) | Mexico: 1.888.235.2910
Europa: +44.(0)20.7680.4481 | Azië: 800.120.4491 | Overige landen: +1.610.282.3800

Lutron e Palladium sono marchi o marchi registrati di Lutron Electronics Co., Inc. negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

Assistenza alla clientela www.lutron.com/support
U.S.A. / Canada: 1.844.LUTRON1 (588.7661) | Messico: 1.888.235.2910
Europa: +44.(0)20.7680.4481 | Asia: 800.120.4491 | Altri paesi: +1.610.282.3800